

Zmluva o vytvorení diela a licen ná zmluva
uzatvorená v zmysle zákona . 185/2015 Z.z. v platnom znení
. 2020/16

I.
Zmluvné strany

Múzeum a Kultúrne centrum južného Zemplína v Trebišove
Sídlo: 075 01 Trebišov, M.R.Štefánika 257/65
Zastúpené: PhDr. Beátou Kereštanovou
I O: 31297706
DI : 2021431214
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK20 81800000007000187372
SWIFT: SPSR SK BA

a

Meno: **PhDr. Jana Nováková**
Rodné íslo:
Adresa:
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
alej len ako „autor“)

II.
Predmet zmluvy

1. Autor sa zaväzuje spracova objednávatelovi dielo: **Jazyková korektúra publikácie** s názvom: „**História trebišovského kaštie a** „ /autor Zsolt Virág / Zhotovite sa touto zmluvou zaväzuje pre objednávatelä a osobne vykona jazykové korektúry slovenských textov uvedenej publikácie.
2. Objednávatel sa zaväzuje dielo prevzia a zaplati za dohodnutú odmenu.
3. Ú elom diela je uchováva a prezentova históriu trabišovského kaštie a, v danej publikácii.

III.

1. Autor sa zaväzuje spracova a prezentova dielo - pod a požiadaviek organizátora – Múzea a Kultúrneho centra južného Zemplína v Trebišove.
2. Autor sa zaväzuje vytvori a odovzda dielo v zmysle bodu III.1 tejto zmluvy objednávatelovi d a **19. októbra 2020.**
3. Objednávatel sa zaväzuje poskytnú autorovi sú innos na vytvorenie diela

**IV.
Odmena a jej splatnos**

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za vykonanie diela v celkovej výške **50,- €** slovom : **pä desiateur.**
2. Odmena za dielo nie je zdanená a autor bude postupova v súlade so súvisiacimi platnými predpismi.
3. Objednávate sa zaväzuje uhradi autorovi odmenu na ú et uvedený v lánku I. tejto zmluvy **do 14 dní po odovzdaní predmetu zmluvy** v sume **50,- €** slovom: **pä desiateur.**

**V.
Spôsob použitia diela a rozsah licencie**

1. Objednávate je oprávnený použiť dielo k svojej innosti a ako archívny dokument.
2. Autor poskytuje objednávate ovi licenciu na neobmedzené asové obdobie.

**VI.
Záver e né ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnos a ú innos d om jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Akéko vek porušenie tejto zmluvy týkajúce sa výkonu majetkových práv autora bude považované za neoprávnený zásah do autorských práv v zmysle § 56 Autorského zákona.
3. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu vypoveda písomnou formou v jednomesa nej výpovednej lehote bez uvedenia dôvodu.
4. Na každé iné použitie diela ako je vymedzené v bode VI. Zmluvy je potrebné uzatvorenie novej licen nej zmluvy.
5. Na neupravené podmienky touto zmluvou sa primerane vz ahujú ustanovenia Autorského a Ob ianskeho zákonníka.
6. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykona formou písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

V Trebišove d a 15.10.2020

.....
Objednávate

.....
Autor